



## Ficha Técnica

### Tectane Massa de Correntes CS 380



#### Descrição do Produto

Massa lubrificante sintética para peças sujeitas a cargas/tensões elevadas. Permite uma lubrificação duradoura em correntes (standard e O-ring), rolamentos, mecanismos de transmissão, articulações, embreagens, cabos de aço, etc. Resistente aos efeitos das condições atmosféricas, mesmo sob tensão máxima. Excelentes capacidades lubrificantes, com efeito duradouro, mesmo em zonas de difícil acesso. Resistente a temperaturas compreendidas entre -40°C e +150°C.

#### Características

- Protege contra a corrosão
- Desloca a humidade e protege a superfície
- Não escorre nem mancha
- Excelente aderência, mesmo em correntes sujeitas a alta rotação
- Reduz a fricção e perdas de potência
- Permite uma rotação mais suave e mais silenciosa dos equipamentos
- Repele a humidade

#### Aplicações

Correntes (Standard e O-Ring). Engrenagens. Máquinas industriais e agrícolas. Guias, moínhos, gruas, cabos aço, cabos de elevadores, rolamentos, transmissões.

#### Instruções de aplicação

Agitar vigorosamente a embalagem (mínimo 20 vezes). Pulverizar sobre a zona a tratar a uma distância aproximada de 20cm. Deixar atuar. Se necessário, voltar a pulverizar toda a superfície. Aguardar 5 a 10 minutos antes de colocar novamente as correntes em funcionamento.

#### Informação adicional

Base	Polybutene
Densidade	0.686
Pressão a 20c bar	5.5
Pressão a 50c bar	9.9
Resistência ao gelo durante o transporte	Up to -15°C
Taxa de extrusão gs	2.5

*Estes são valores típicos*

#### Limitações

#### Preparação da superfície e acabamento

Antes de aplicar, eliminar todos os resíduos de lubrificantes antigos com o SC 510 LIMPEZA DE INOX E METAIS.

#### Limpeza

#### Color(s)

- Incolor

#### Embalagem

- Aerosol

*Para as especificações do produto, consulte a página de detalhes do produto*

#### Validade

Armazenar em local seco e fresco, a uma temperatura entre +5°C e +25°C e abrigado da luz solar. Validade de 12 meses após data de fabrico, na embalagem original fechada e nas devidas condições de armazenagem.



**Den Braven**

Better  
results  
through  
knowledge

## Ficha Técnica

### Tectane Massa de Correntes

CS 380

#### Segurança

Consultar a ficha de segurança do produto antes de iniciar a aplicação. Ficha de segurança disponível mediante solicitação ou através do site oficial Den Braven.

#### Garantia/Responsabilidade

Bostik garante que o produto está de acordo com as respetivas especificações durante a vigência do seu prazo de validade.

#### Aviso Legal

As informações contidas neste documento e em todas as nossas publicações são baseadas no nosso conhecimento e experiência. A Bostik não pode ser responsabilizada por quaisquer erros, imprecisões ou erros editoriais que resultem de mudanças tecnológicas ou I&D entre a data de emissão deste documento e a data em que o produto foi adquirido. A Bostik reserva-se o direito de fazer alterações às formulações dos produtos. Antes de aplicar o produto, o utilizador deve familiarizar-se com as informações apresentadas neste documento e/ou documentos relacionados. O produto deve ser ensaiado para aferir a adequabilidade do mesmo à aplicação e fins pretendidos. O método de aplicação, condições de armazenagem e transporte escapam ao nosso controle direto e não são da nossa responsabilidade. Todas as entregas estão sujeitas às nossas condições gerais de venda, disponíveis mediante solicitação. As informações mencionadas neste documento são meramente indicativas.



**Den Braven**

Bostik Portugal  
Rua da Quintã Lote 6, 4700-023 Braga  
T +351 253300810 | E info.portugal@bostik.com

25-05-2023  
14:20:06  
WEST

**TECTANE GRASA CADENAS CS380**  
Data de Substituição: 16-abr-2021Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto****Nome do Produto** TECTANE GRASA CADENAS CS380  
**Substância/mistura pura** Mistura**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Utilização recomendada** lubrificante.  
**Utilizações desaconselhadas** Nenhum conhecido**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Nome da Empresa**Bostik Aerosols GmbH  
Giebelstadter Weg 16  
D-97234 Reichenberg-Albertshausen  
Germany  
Tel: +49 9366 90710**Endereço eletrónico** SDS.box-EU@bostik.com**1.4. Número de telefone de emergência****Telefone de emergência** **Bostik** Tel: +34 93 586 02 00  
**Espanha** Medical emergency number : + 34 915 620 420  
**Portugal** Centro de Informação Antivenenos (CIAV) : 808 250 250**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura**

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

<b>Sensibilização cutânea</b>	Categoria 1B - (H317)
<b>Toxicidade crónica para o ambiente aquático</b>	Categoria 3 - (H412)
<b>Aerossóis</b>	Categoria 1 - (H222, H229)

**2.2. Elementos do rótulo**

Contém Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts

**Palavra-sinal**  
Perigo**Advertências de perigo**H317 - Pode provocar uma reação alérgica cutânea.  
H412 - Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

H222 - Aerossol extremamente inflamável.  
H229 - Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

## Recomendações de Prudência - UE (Art. 28.º, 1272/2008)

P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo  
P102 - Manter fora do alcance das crianças  
P210 - Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar  
P211 - Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição  
P251 - Não furar nem queimar, mesmo após utilização  
P261 - Evitar respirar as vapores/aerossóis  
P280 - Usar luvas de proteção  
P302 + P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água e sabão  
P410 + P412 - Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F  
P501 - Eliminar o conteúdo/recipiente num centro de eliminação de resíduos aprovado

## 2.3. Outros perigos

Provoca irritação cutânea ligeira. Tóxico para os organismos aquáticos. Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

## PBT & vPvB

Esta mistura não contém substâncias consideradas persistentes, bioacumuláveis e tóxicas (PBT). Esta mistura não contém substâncias consideradas muito persistentes e muito bioacumuláveis (mPmB).

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Substâncias

Não aplicável

### 3.2 Misturas

Nome químico	Nº CE	N.º CAS	% Peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]	Limite de concentração específico (LCE)	Número de registo REACH
Butano	203-448-7	106-97-8	10 - <20	Flam. Gas 1 (H220) Press. Gas		01-2119474691-32-XXXX
Propano	200-827-9	74-98-6	10 - <20	Flam. Gas 1 (H220) Press. Gas		01-2119486944-21-XXXX
Isobutano	200-857-2	75-28-5	10 - <20	Flam. Gas 1 (H220) Press. Gas		01-2119485395-27-XXXX
Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	927-510-4	64742-49-0	1 - <5	STOT SE 3 (H336) Asp. Tox. 1 (H304) Skin Irrit. 2 (H315) Aquatic Chronic 2 (H411) Flam. Liq. 2 (H225)		01-2119475515-33-xxxx
Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <5% n-hexano	921-024-6	RR-100221-7	1 - <5	STOT SE 3 (H336) Asp. Tox. 1		01-2119475514-35-XXXX

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

				(H304) Skin Irrit. 2 (H315) Aquatic Chronic 2 (H411) Flam Liq. 2 (H225)		
Sulfonic acids, petroleum, sodium salts	271-781-5	68608-26-4	1 - <5	Eye Irrit. 2 (H319)		01-2119978241- 36-xxxx
Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	939-603-7	--	1 - <5	Skin Sens. 1B (H317)		01-2119978241- 36-xxxx

## Texto integral das frases H e EUH: ver secção 16

Nota: ^ indica não classificado; contudo, a substância encontra-se mencionada na secção 3, pois possui um LEP

Este produto não contém candidatos a substâncias que suscitam elevada preocupação a uma concentração  $\geq 0,1\%$  (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Artigo 59.º)

## **SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

<b>Recomendação geral</b>	Mostrar esta ficha de dados de segurança ao médico assistente.
<b>Inalação</b>	Retirar para uma zona ao ar livre.
<b>Contacto com os olhos</b>	Enxaguar imediatamente com água abundante, inclusivamente sob as pálpebras, durante pelo menos 15 minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Manter o olho bem aberto enquanto enxagua. Não friccionar a zona afetada. Consulte um médico em caso de aparecimento ou persistência de irritação.
<b>Contacto com a pele</b>	Em caso de contacto com gás liquefeito, descongelar as partes congeladas com água morna. Lavar com sabonete e água. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Consulte um médico em caso de irritação cutânea ou reações alérgicas.
<b>Ingestão</b>	Lavar a boca com água. NÃO provocar o vômito. Beber 1 ou 2 copos de água. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
<b>Autoproteção do socorrista</b>	Remover todas as fontes de ignição. Assegure-se de que o pessoal médico está ciente das substâncias envolvidas e que toma precauções para se proteger. Usar vestuário de proteção individual (ver secção 8).

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

<b>Sintomas</b>	Comichão. Exantema. Urticária. O contacto prolongado pode causar vermelhidão e irritação.
-----------------	---

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

<b>Nota aos médicos</b>	Pode provocar sensibilização em pessoas suscetíveis. Tratar os sintomas.
-------------------------	--

## **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

### 5.1. Meios de extinção

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

**Meios Adequados de Extinção** Produto químico seco. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Água pulverizada.

**Meios inadequados de extinção** NÃO EXTINGA UM INCÊNDIO DE FUGA DE GÁS A MENOS QUE A FUGA POSSA SER PARADA.

## 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

**Perigos específicos resultantes do produto químico** Risco de ignição. Os resíduos do incêndio e a água de combate ao incêndio têm de ser eliminados de acordo com os regulamentos locais. Manter o produto e o recipiente vazio afastados do calor e de fontes de ignição. Em caso de incêndio, arrefecer os tanques com água pulverizada. As garrafas podem sofrer rotura em condições de calor extremo. Cilindros danificados devem ser manuseados apenas por especialistas. Os recipientes podem explodir quando aquecidos. As garrafas com roturas podem disparar. O produto é ou contém um sensibilizante. Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

**Produtos de combustão perigosos** Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

## 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

**Equipamento de proteção especial e precauções para bombeiros** O pessoal de combate a incêndios deve utilizar aparelho de respiração autónomo e equipamento completo de combate a incêndios. Utilizar equipamento de proteção individual.

## **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

**Precauções individuais** ELIMINE todas as fontes de ignição (não fumar ou fazer faíscas ou chamas na área imediata). Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Ver Secção 8 para obter mais informações. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Conteúdo sob pressão. Os recipientes vazios representam um perigo potencial de incêndio e explosão. Não cortar, não perfurar nem soldar recipientes. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Assegurar uma ventilação adequada. Usar o equipamento de protecção individual exigido. Evacuar o pessoal para áreas seguras. Manter as pessoas afastadas e a barlavento do derrame/fuga.

**Outras informações** Ventile a área.

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência** Utilizar a proteção individual recomendada na Secção 8.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

**Precauções a nível ambiental** Consultar as medidas de proteção indicadas nas Secções 7 e 8. Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança. Evitar que o produto entre na rede de esgotos.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

**Métodos de confinamento** Pare a fuga se o puder fazer sem risco. Uma espuma supressora de vapor pode ser usada para reduzir os vapores. Faça barreiras de contenção longe da origem do derrame para reter o escoamento da água usada no controlo do incidente. Manter afastado de canalizações, esgotos, valas e cursos de água. Inundar com água para completar a polimerização e raspar o material do pavimento para remover.

**Métodos de limpeza** Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Represar. Absorver com material absorvente inerte. Recolher e transferir para recipientes devidamente rotulados.

**Prevenção de Perigos Secundários** Limpar bem os objetos e áreas contaminados, respeitando os regulamentos de natureza ambiental.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

## 6.4. Remissão para outras secções

Remissão para outras secções Ver Secção 8 para obter mais informações. Ver Secção 13 para obter mais informações.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

#### Recomendações sobre manuseamento seguro

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Tomar as medidas necessárias para evitar a acumulação de cargas eletrostáticas (que podem causar ignição de vapores orgânicos). Utilizar ferramentas antichispa e equipamento à prova de explosão. Manuseie o produto apenas em sistemas fechados ou proporcione ventilação com exaustão adequada. Manter numa área equipada com aspersores. Em caso de rotura. Evitar respirar os vapores ou névoas. Utilizar equipamento de proteção individual. Não perfurar ou incinerar as latas. Conteúdo sob pressão. Os recipientes vazios representam um perigo potencial de incêndio e explosão. Não cortar, não perfurar nem soldar recipientes. Manusear de acordo com as boas práticas de higiene e segurança industrial. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de voltar a usar.

#### Considerações gerais em matéria de higiene

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho. Recomenda-se a limpeza regular do equipamento, da área de trabalho e do vestuário. Lavar as mãos antes das pausas e imediatamente após manusear o produto.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### Condições de Armazenagem

Manter afastado do calor, faísca, chama e outras fontes de ignição (i.e., luzes-piloto, motores elétricos e eletricidade estática). Não armazenar próximo de matérias combustíveis. Manter numa área equipada com aspersores. Armazenar de acordo com os regulamentos nacionais específicos. Armazenar de acordo com os regulamentos locais. Armazenar em local fresco e seco, longe de potenciais fontes de calor, chamas abertas, luz solar ou outros produtos químicos. Manter em recipientes devidamente rotulados. Manter ao abrigo da luz solar. Armazenar em local fechado à chave. Manter fora do alcance das crianças.

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

#### Utilizações específicas

lubrificante.

#### Utilizações identificadas

#### Métodos de gestão dos riscos (MGR)

As informações necessárias estão contidas nesta Ficha de Dados de Segurança.

#### Outras informações

Respeitar a ficha de dados técnicos.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/proteção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Limites de Exposição

Nome químico	União Europeia	Portugal	Espanha
Butano 106-97-8	-	TWA: 1000 ppm	TWA: 1000 ppm
Propano 74-98-6	-	TWA: 1000 ppm	TWA: 1000 ppm

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

Isobutano 75-28-5	-	TWA: 1000 ppm	TWA: 1000 ppm
----------------------	---	---------------	---------------

Nome químico	União Europeia	Portugal	Espanha
Hydrocarbonetos, C6-C7, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos, <5% n-hexano RR-100221-7	DNEL (Ind/Prof) 773 mg/Kg bw/day (dermal) 2035 mg/m <sup>3</sup> /8h (inhalation)	-	-

**Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)** Não existe informação disponível

## Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL) Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (64742-49-0)

Tipo	Via de exposição	Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)	Fator de segurança
trabalhador A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde	Inalação	2085 mg/m <sup>3</sup>	
trabalhador A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde	Cutânea	300 mg/kg de peso corporal/dia	

## Hydrocarbonetos, C6-C7, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos, <5% n-hexano (RR-100221-7)

Tipo	Via de exposição	Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)	Fator de segurança
A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde trabalhador DNEL	Inalação	2035 mg/m <sup>3</sup>	
A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde trabalhador DNEL	Cutânea	773 mg/kg de peso corporal/dia	

## Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts (--)

Tipo	Via de exposição	Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)	Fator de segurança
trabalhador A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde	Inalação	35.26 mg/m <sup>3</sup>	
trabalhador A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde	Cutânea	25 mg/kg de peso corporal/dia	
trabalhador A curto prazo Efeitos sistémicos na saúde	Cutânea	1.04 mg/m <sup>3</sup>	

## Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL) Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (64742-49-0)

Tipo	Via de exposição	Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)	Fator de segurança
Consumidor A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde	Inalação	447 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor A longo prazo Efeitos sistémicos na saúde	Cutânea	149 mg/kg de peso corporal/dia	
Consumidor A longo prazo	Oral	149 mg/kg de peso corporal/dia	



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

Efeitos sistêmicos na saúde			
-----------------------------	--	--	--

<b>Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos, &lt;5% n-hexano (RR-100221-7)</b>			
Tipo	Via de exposição	Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)	Fator de segurança
Consumidor A longo prazo Efeitos sistêmicos na saúde	Cutânea	699 mg/kg de peso corporal/dia	
Consumidor A longo prazo Efeitos sistêmicos na saúde	Inalação	608 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor A longo prazo Efeitos sistêmicos na saúde	Oral	699 mg/kg de peso corporal/dia	

<b>Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts (--)</b>			
Tipo	Via de exposição	Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)	Fator de segurança
Consumidor A longo prazo Efeitos sistêmicos na saúde	Inalação	8.7 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor A longo prazo Efeitos sistêmicos na saúde	Cutânea	12.5 mg/kg de peso corporal/dia	
Consumidor A curto prazo Efeitos sistêmicos na saúde	Cutânea	0.518 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor A longo prazo Efeitos sistêmicos na saúde	Oral	2.5 mg/kg de peso corporal/dia	

**Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC)** Não existe informação disponível.

<b>Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC)</b>	
<b>Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts (--)</b>	
Compartimento ambiental	Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC)
Água doce	0.1 mg/l
Água do mar	0.1 mg/l
Estação de tratamento de águas residuais	1000 mg/l
Sedimento de água doce	45211 mg/kg peso seco
Sedimento marinho	45211 mg/kg peso seco
Solo	36739.34 mg/kg peso seco

## 8.2. Controlo da exposição

**Controlos técnicos** Assegurar ventilação adequada, sobretudo em áreas confinadas.

### Equipamento de proteção individual

#### Proteção ocular/facial

Utilizar óculos de segurança com proteção lateral (ou óculos de proteção). A proteção ocular tem de estar em conformidade com a norma EN 166

#### Proteção das mãos

Usar luvas adequadas. Espessura das luvas > 0.7mm. Borracha butílica. Borracha de nitrilo. A duração o material das luvas mencionado é, geralmente, superior a 480 minutos. Assegurar que a duração do material das luvas não é ultrapassada. Consultar a informação do fornecedor das luvas quanto à duração do material das luvas específicas. As luvas têm de estar em conformidade com a norma EN 374

#### Proteção da pele e do corpo

Usar vestuário de proteção adequado para evitar o contacto com a pele.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

**Proteção respiratória** Ensure adequate respiratory protection during spray applications. Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.

**Tipo de Filtro recomendado:** Filtro de retenção de gases e vapores orgânicos em conformidade com a norma EN 14387. Usar aparelho de proteção respiratória em conformidade com a norma EN 140 com filtro de tipo A ou superior.

**Controlo da exposição ambiental** Não permitir a descarga descontrolada do produto para o meio ambiente.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-química

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

**Estado físico** Líquido  
**Aspeto** Aerossol  
**Cor** Amarelo  
**Odor** Petróleo  
**Limiar olfativo** Não existe informação disponível

Propriedade	Valores	Observações • Método
<b>pH</b>	Sem dados disponíveis	Não aplicável Insolúvel em água
<b>pH (como solução aquosa)</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Ponto de fusão / ponto de congelação</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição</b>	Não aplicável, Aerossol	Não aplicável, Aerossol
<b>Ponto de inflamação</b>	Não aplicável, Aerossol	Não aplicável, Aerossol
<b>Taxa de evaporação</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Inflamabilidade</b>	Não aplicável a líquidos	
<b>Limite de Inflamabilidade na Atmosfera</b>		
<b>Limite superior de inflamabilidade ou de explosividade</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Limite inferior de inflamabilidade ou de explosividade</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Pressão de vapor</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Densidade de vapor relativa</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Densidade relativa</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Solubilidade em água</b>	Imiscível em água	
<b>Solubilidade(s)</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Coefficiente de partição</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Temperatura de autoignição</b>	>200 °C	
<b>Temperatura de decomposição</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Viscosidade cinemática</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Viscosidade dinâmica</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Propriedades explosivas</b>	Sem dados disponíveis	
<b>Propriedades comburentes</b>	Sem dados disponíveis	

### 9.2. Outras informações

**Teor sólido (%)** Não existe informação disponível

**Teor COV (%)**

**Densidade** 0.68593 g/cm<sup>3</sup>

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

**Reatividade** Não existe informação disponível.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

## 10.2. Estabilidade química

**Estabilidade** Estável em condições normais.

## **Dados de explosividade**

**Sensibilidade ao impacto mecânico** Sim.

**Sensibilidade à acumulação de cargas eletrostáticas** Sim.

## 10.3. Possibilidade de reações perigosas

**Possibilidade de reações perigosas** Nenhuma em condições de processamento normal.

## 10.4. Condições a evitar

**Condições a evitar** Calor, chamas e faíscas. Calor excessivo.

## 10.5. Materiais incompatíveis

**Materiais incompatíveis** Nenhum conhecido com base na informação fornecida.

## 10.6. Produtos de decomposição perigosos

**Produtos de decomposição perigosos** Nenhum(a) nas condições normais de utilização. Estável nas condições de armazenamento recomendadas.

## **SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Informações sobre vias de exposição prováveis

#### **Informações sobre o Produto**

**Inalação** A utilização incorreta intencional por concentração e inalação deliberada do seu conteúdo pode ser nociva ou fatal.

**Contacto com os olhos** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Contacto com a pele** Pode causar sensibilização em contacto com a pele. O contacto repetido ou prolongado pode provocar reações alérgicas em pessoas suscetíveis. (com base nos componentes). Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. Provoca irritação cutânea ligeira.

**Ingestão** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas

**Sintomas** Comichão. Exantema. Urticária. O contacto prolongado pode causar vermelhidão e irritação.

#### Medidas numéricas de toxicidade

#### **Toxicidade aguda**

Os valores seguintes são calculados com base no capítulo 3.1 do documento GHS

**ATEmix (oral)** 16,809.20 mg/kg

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

## Informação sobre os Componentes

Nome químico	DL50 oral	DL50 cutânea	CL50 Inalação
Butano 106-97-8			=658 g/m <sup>3</sup> (Rattus) 4 h
Propano 74-98-6			>800000 ppm (Rattus) 15 min
Isobutano 75-28-5			=658 mg/L (Rattus) 4 h
Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio 64742-49-0	LD50 >5840 mg/kg Rat	LD50 >2920 mg/kg (Rattus)	LC50 >23.3 mg/L (4h)(Rat, vapour) (OECD 403)
Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <5% n-hexano RR-100221-7	LD50 >5840 mg/kg (Rattus)	LD50 >2800-3100 mg/kg (Rattus)	LD50 (4h) >25200 mg/m <sup>3</sup>
Sulfonic acids, petroleum, sodium salts 68608-26-4	>5 g/kg (Rattus)	> 5000 mg/kg (Oryctolagus cuniculus)	

## Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

**Corrosão/irritação cutânea** Classificação com base nos dados disponíveis para os componentes. Pode provocar irritação cutânea.

**Lesões oculares graves/irritação ocular** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Sensibilização respiratória ou cutânea** Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

**Mutagenicidade em células germinativas** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

A tabela abaixo indica os ingredientes em quantidades superiores ao valor-limite considerados relevantes que constam da lista como mutagénicos.

Nome químico	União Europeia
Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio 64742-49-0	Muta. 1B

**Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Nome químico	União Europeia
Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio 64742-49-0	Carc. 1B

A tabela abaixo refere se cada agência indicou qualquer componente como cancerígeno.

**Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**STOT - exposição única** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

**STOT - exposição repetida** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## 11.2. Informações sobre outros perigos

### 11.2.1. Propriedades desreguladoras endócrinas

**Propriedades desreguladoras endócrinas** Não existe informação disponível.

### 11.2.2. Outras informações

**Outros efeitos adversos** Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 12: Informação Ecológica

### 12.1. Toxicidade

**Ecotoxicidade** Tóxico para os organismos aquáticos. Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Nome químico	Algas/plantas aquáticas	Peixe	Toxicidade para os microrganismos	Crustáceos	Fator M	Fator M (longa duração)
Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio 64742-49-0	Erl50 (72h) = 10-30 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata)	LL50 (96h) >13.4 mg/L (Oncorhynchus mykiss) OECD 203	-	EL50 (48h) = 3.0 mg/L (Daphnia magna)		
Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <5% n-hexano RR-100221-7	EL50 (72h)= 26 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata) OECD 201	LL50 (96h) =12 mg/L (Oncorhynchus mykiss) OECD 203	-	EL50 (48h) =3mg/L (Daphnia magna) OECD 202		

### 12.2. Persistência e degradabilidade

**Persistência e degradabilidade** Não existe informação disponível.

#### Informação sobre os Componentes

##### Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (64742-49-0)

Método	Tempo de exposição	Valor	Resultados
Ensaio OCDE n.º 301F: Biodegradabilidade «Fácil»: Ensaio de Respirimetria Manométrica (TG 301 F)	28 dias	98%	Facilmente biodegradável

##### Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <5% n-hexano (RR-100221-7)

Método	Tempo de exposição	Valor	Resultados
Ensaio OCDE n.º 301F: Biodegradabilidade «Fácil»: Ensaio de Respirimetria Manométrica (TG 301 F)	28 dias	98%	Facilmente biodegradável

### 12.3. Potencial de bioacumulação

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

**Bioacumulação** Não existem dados sobre este produto.

## Informação sobre os Componentes

Nome químico	Coefficiente de partição	Fator de bioconcentração (BCF)
Butano 106-97-8	2.89	-
Propano 74-98-6	2.3	-
Isobutano 75-28-5	2.88	1.97
Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <5% n-hexano RR-100221-7	4	-

## 12.4. Mobilidade no solo

**Mobilidade no solo** Não existe informação disponível.

## 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

**Avaliação PBT e mPmB** O produto não contém quaisquer substâncias classificadas como PBT ou mPmB.

Nome químico	Avaliação PBT e mPmB
Butano 106-97-8	A substância não é PBT/mPmB A avaliação PBT não se aplica
Propano 74-98-6	A substância não é PBT/mPmB
Isobutano 75-28-5	A substância não é PBT/mPmB A avaliação PBT não se aplica
Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio 64742-49-0	A substância não é PBT/mPmB
Sulfonic acids, petroleum, sodium salts 68608-26-4	A substância não é PBT/mPmB
Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts --	A substância não é PBT/mPmB

## 12.6. Outros efeitos adversos

**Outros efeitos adversos** Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**Resíduos de excedentes/produtos não utilizados** Não deve ser libertado para o ambiente. Eliminar os resíduos de acordo com a legislação ambiental. Elimine de acordo com os regulamentos locais.

**Embalagem contaminada** Os recipientes vazios representam um perigo potencial de incêndio e explosão. Não cortar, não perfurar nem soldar recipientes.

**Catálogo Europeu de Resíduos** 16 05 04\* gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas  
15 01 04 embalagens de metal

**Outras informações** O utilizador deve atribuir códigos de resíduos com base na aplicação para a qual o produto foi utilizado.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1 Número ONU ou número de identificação	UN1950
14.2 Designação oficial de transporte	Aerosols
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	2
Rótulos	2.1
14.4 Grupo de embalagem	Não regulamentado
Descrição	UN1950, Aerosols, 2, (E)
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Disposições Especiais	327, 625, 344, 190
Código de classificação	5A
Código de restrição em túneis	(E)
Quantidade Limitada (QL)	1 L

### IMDG

14.1 Número ONU ou número de identificação	UN1950
14.2 Designação oficial de transporte	Aerosols
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	2.1
14.4 Grupo de embalagem	Não regulamentado
Descrição	UN1950, Aerosols, 2.1, (0°C c.c.)
14.5 Poluente marinho	NP
14.6 Disposições Especiais	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantidade Limitada (QL)	See SP277
N.º Prog. Em	F-D, S-U
14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC	Não aplicável

### Transporte por via aérea (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Número ONU ou número de identificação	UN1950
14.2 Designação oficial de transporte	Aerosols, flammable
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	2.1
14.4 Grupo de embalagem	Não regulamentado
Descrição	UN1950, Aerosols, flammable, 2.1
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Disposições Especiais	A145, A167, A802
Quantidade Limitada (QL)	30 kg G
Código ERG	10L

## Secção 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### União Europeia

Tomar nota da Diretiva 98/24/CE relativa à proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

**TECTANE GRASA CADENAS CS380**  
Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021  
Número da Revisão 2.02

Verificar se têm de ser adotadas medidas de acordo com a Diretiva 94/33/CE relativa à proteção dos jovens no trabalho.

Tomar nota da Diretiva 92/85/CE relativa à proteção de trabalhadoras grávidas, puérperas ou lactantes no trabalho

## **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de produtos químicos (REACH)**

### **SVHC: Substâncias candidatas a autorização que suscitam uma elevada preocupação:**

Este produto não contém candidatos a substâncias que suscitam elevada preocupação a uma concentração  $\geq 0,1\%$  (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Artigo 59.º)

### **EU-REACH (1907/2006) - Annex XVII Restrições de utilização**

Este produto contém uma ou mais substâncias sujeitas a restrições (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

Nome químico	N.º CAS	Substância sujeita a restrições de acordo com o Anexo XVII do REACH
Nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	64742-49-0	28. 29.

### **Substância sujeita a autorização de acordo com o Anexo XIV do REACH**

Este produto não contém substâncias sujeitas a autorização (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XIV)

### **Categoria de substâncias perigosas de acordo com a Diretiva Seveso (2012/18/UE)**

P3a - AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS

### **Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono (ODS)**

Não aplicável

### **Poluentes Orgânicos Persistentes**

Não aplicável

## **Regulamentos nacionais**

### **15.2. Avaliação da segurança química**

Chemical Safety Assessments have been carried out by the Reach registrants for substances registered at  $>10$  tpa. No Chemical Safety Assessment has been carried out for this mixture

## **SECÇÃO 16: Outras informações**

### **Chave ou legenda de abreviaturas e siglas e acrónimos utilizados na ficha de dados de segurança**

#### **Texto integral das advertências H referidas na secção 3**

H220 - Gás extremamente inflamável  
H225 - Líquido e vapor facilmente inflamáveis  
H304 - Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias  
H315 - Provoca irritação cutânea  
H317 - Pode provocar uma reação alérgica cutânea  
H319 - Provoca irritação ocular grave  
H336 - Pode provocar sonolência ou vertigens  
H411 - Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

TECTANE GRASA CADENAS CS380

Data de Substituição: 16-abr-2021

Data da revisão 31-mai-2021

Número da Revisão 2.02

## Legenda

TWA (média ponderada no tempo)	TWA (média ponderada em função do tempo)
STEL (limite de exposição de curta duração)	STEL (Limite de Exposição de Curta Duração)
Máximo	Valor Limite Máximo
*	Designação cutânea
SVHC	Substâncias que suscitam elevada preocupação
PBT	Produtos químicos persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT)
mPmB	Produtos Químicos Muito persistentes e Muito Bioacumuláveis (mPmB)
STOT RE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida
STOT SE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição única
EWC	Catálogo Europeu de Resíduos

## Principais referências bibliográficas e fontes de dados

Não existe informação disponível

**Preparado Por** Segurança do Produto e Assuntos Regulamentares

**Data da revisão** 31-mai-2021

## Indicação de alterações

**Nota de Revisão** Secções da FDS atualizadas, 1.

**Recomendações acerca da Formação** Quando se trabalha com materiais perigosos, a lei exige que os operadores recebam formação periodicamente

**Outras informações** Não existe informação disponível

**Esta ficha de dados de segurança está em conformidade com os requisitos do Regulamento (CE) n.º 1907/2006**

## Exoneração de responsabilidade

Na medida dos nossos conhecimentos, informações e convicções, as informações fornecidas nesta Ficha de Dados de Segurança são corretas à data da sua publicação. As informações dadas foram concebidas meramente a título de orientação para a sua segurança durante o manuseamento, a utilização, o processamento, a armazenagem, o transporte, a eliminação e a libertação e não são consideradas como garantia ou especificação de qualidade. As informações referem-se apenas ao material específico designado e podem não ser válidas para o mesmo material se utilizado em conjunto com outros materiais ou em qualquer processo, exceto se tal for especificado no texto.

**Fim da Ficha de Dados de Segurança**